

Xujun xi kits'inntu Juda

B'i ts'in kikjaniñaha Juda xuta ninku

¹ An Juda, an xi nda musu sihin Jesucristo ko nda nts'é tíxihin Santiago, títs'inkjínuu xujun jun xi kichj'ajinnuu. Ntia Na'miná tjoho jun ko tíkunnuu Jesucristo.

² Katuma nimaha Ntíaná jun ko 'yún katsjánuu kjuajyu ko kjuatjo.

B'i ts'in tsakúya Juda ni xi ts'in já maestru tsank'á xi tjínjihin xuta ninku

³ Já nts'e, ja nd'ai mje nkjúhunna nga k'uet'ánuu xi nkú ts'in nkuhú ts'ankiá. Nd'ai tjíhin nga tít'entúnuu ko tít'ankinuu nga n'e chúkjuo nga tinchajiun xi nkú ts'in s'ejinná, kui xi nkuhú nga kin'ekjas'eheñ rā xuta xi kikj'áts'e Ntíaná.

⁴ B'a tíxian at'aha k'ua já xi jas'enjin mañanuu. Kui xi ja nd'ai tjíñanehe rā ni xi kanéhe at'aha najmi nda kits'in. Najmi benkjún Ntíaná jóo ko tíncha ts'inkj'óntjaiya kjuandaha Ntíaná. B'a tíncha tsu nga nk'ie nga kjuandaha Ntíaná tintsúbajían ma n'eé tu mí nihí ni. Ko najmi ts'inkjálhin Jesucristo xi Nda Ntíaná maha ko xi batéxumaná.

⁵ Ndaha tsa ja kisakúyanuu ni xi xinnuu, tunga mjehéna ts'inkj'átsjennuu. Ntíaná ts'asjejin xuta xi ts'e nga kik'onsje ante Egipto ko askahan kits'inkjesun xi najmi kis'ejihin.

⁶ Ko ntítsje xi najmi kixi kits'íntjusun xá xi kik'aihi nga tu y'entu masehén antehé, kui xi kjintuyá'yún sín má jyuun santa nkúhu nga n'ekokua nk'ie nga

kuichú n̄stjin chánka nga chasehe mí nihi xi kits'in nga nkúnkú xuta.

⁷ B'a ta incha kits'in xuta xi kis'e nanki Sodoma ko nanki Gomorra ko nanki xi tjíndaihi, xi nkú nga incha kits'in ntítsjee. Incha kits'ínkas'eheñ yjoho nga chuba kikjantukohó xinkjín. Najmi kikienkjún yjoho nga 'yún tse ni xi incha kits'in. Kui nga kin'e nibájeneheñ ra nd'í xi najmi maha 'meyaha. B'a ts'in kik'aihi ra kjua'un. Kui niu xi bakúyaná nkú maná nk'ie nga najmi nu'yá'éheén Ntjaná.

⁸ Ko b'a ta kamaha já xi jas'ejín mañanu. Ngat'aha nchinihi títs'in chuntíhi yjoho nginkun Ntjaná, najmi benkjún xi tjíhin xá ko ch'on ts'in nchjayane xi i nk'a ján.

⁹ Najmi ma b'a n'e, ta santaha ntítsje k'aku Miguel najmi b'a kits'in. Nk'ie nga tíkjánko ndanindo nga tíkjányaha yjonintehe Moise, najmi kama k'un tsa ta kuihi kits'ihin kjua yjoho. Tu sa ní b'i kitsú: “¡Ntjaná kats'innijéhi ni xi t'n'ei!”

¹⁰ Tunga máha já xi jas'ejin mañanu, chuba ch'ohón ts'in nchjayane ni xi najmi mankjihin. Ko máha ni xi mankjín suba kuihi, xi chuba ts'ínkjáíhín ra xi nkú joyaha chu nga najmi ts'innkjink'un, kui ngat'aha ni xu'bi títs'ínkatsúhun yjoho.

¹¹ ¡Nimá rú ts'ihin jóo! Ngakjá tjíma xi nkú ts'in ngakjá kikjatsú'ba Cain. At'aha 'yún mjehe toon, kui nga títs'innidyajihin ra yjoho xi nkúhu nda profeta Balaam. Ko at'aha incha fi kontraha xi tjíhin xá, kui nga kuayáha xi nkúhu Kore.

¹² Nk'ie nga ajihin kjuatjoho Nda Ntjaná ma ñjakúko xinkiu, ta bichú jóo yo, tunga najmi kjeheñ

ra niyá nga k'úéntujínnu jóo. Chuba kjinehé ko 'bi nga najmi chumi nihi xi nusihin. Xi nkú joyaha nintí xi najmi tjihin ts'í jóo, xi tu má xi tjeén ni fikohó ntjo. Ko xi nkú joyaha yá tu xi najmi bjaha tu nga nistjihin, xi nkúhu yá xi kjamaha kjin kichjuyanji, yá xi tu xí jahá k'ien.

¹³ Xi nkú ts'in baténdzjo xúhu t'éhen ntáchak'uun nga 'yún, b'a ts'in bakúchji jóo ni ch'onk'un xi ts'in, ni xi tjihin nga kama subaha kai. Kui xi nkú joyaha niñu xi kindyjajihin niyáha. Kui xi tjen síhin má jyuun.

¹⁴ Kits'ínkjó Ntíaná jóo nk'ie nga kits'ínkinchja Enoc. Enoc kui xi kama ntje xi ma yatuhu ra Adan. B'i kitsú: “An kieke nga j'aiko Ntíaná nkjin nkjún mij ntítsjehe,

¹⁵ tu xi kuasehe ra mí ni xi nda kits'in ko mí ni xi najmi nda kits'in ngayjee xuta ko tu xi xi najmi benkjúhun Ntíaná k'úéjñanehe ra mí nihi xi tjehen. B'a n'ehe tu ngat'aha ngayjee ni ch'onk'un xi incha kits'in ko tu ngat'aha ni ngayjee én ch'on tsu xi incha kitsúhu Ntíaná.”

¹⁶ Najmi tjin ni xi sasihin já xu'bj. Tu mí nihí ni xi b'a ts'ínko. Nkuhú ni xi nchjaha animaha, kui xi bangisjai. Nk'a b'asje yjoho nga nchja, ko tu xi sakúhu ra ni xi incha mjehe, nda nchjayane k'ua xuta.

B'i ts'in kitsjániyáha Juda xuta ninku

¹⁷ Tunga jun já nts'ena, n'ekj'áitsjon én xi kitsúya tíjün já postruhu Nda Ntíaná Jesucristo.

¹⁸ B'a kitsúnnyu: “Nistjin xi fekuu s'e xuta xi kuajnúkie ni xi ts'e Ntíaná ko k'úéntujin ni ch'onk'un xi incha fásihin.”

19 Kui xutaha xi bakjanya xuta ninku, xi ts'in ni ch'onk'un xi nchjaha animaha. Najmi tijnajihin Espirituhu Ntiana.

20 Tunga maha jun, ja nts'ena, ndja tinchajiun xi nkú ts'in s'ejinnuu, kui xi tu xi naxuhú nginkun Ntiana. Ko xi nkú ts'in tsjaniyanuu Espirituhu Ntiana, b'a ts'in chubakoo Ntiana.

21 Katjindjukonuu kjuatjoho Ntiana nga chuyohoo nistjin nga Nda Ntiana Jesucristo ts'ink'ientu tik'unko sinná kjuanimá tak'uhun.

22 Katuma nimanuu xi jo jan timaha.

23 N'esjejiun ajin nd'iu xi yo tjintujin. Xi machjehen nga kama nimanuu, katuma nimanuu. Tunga chuhun ruu yjonuu nga b'a n'o, tu xi najmi ts'inkatsuhunnuu ni ch'onk'un xi kits'in.

B'i ts'in kits'intsjoho Juda Ntiana

24 Ntiana tihin nga'yun nga kunnuu tu xi najmi kuankin t'axihin ruu ni xi ts'e, ko ts'in nga najmi chumi nihi xi chjuntí s'enuu ko tsjanuu kjuatsjo chanka tu xi kunchahanu nginkun nistjin nk'ie nga kuakuchji kjuachankaha.

25 Nku tutuhú kui xi Ntiana xi ts'ink'ankina. Kui xi kan'etsjoho, kayaha nga chanka ko nga kui xi batexuma, ko nga kui xi tihin nga'yun, tu ngat'aha Nda Ntiana Jesucristo. B'a kama ko tu nkjehé ni nga b'a tima. B'a katuma.

Éhen Ntíaná
New Testament in Mazatec, Jalapa de Díaz
(MX:maj:Mazatec, Jalapa de Díaz)

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mazatec, Jalapa de Díaz

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mazateco, Jalapa de Díaz [maj], Mexico

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mazatec, Jalapa de Díaz

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

e05183c2-7c34-5cdd-8c78-15ea51bd8cbb